

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 14 (1896)
Heft: 96

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonnirt werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig <i>Mittwoch und Samstag</i> abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im Schweizerischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.
--	--	--

La feuille est expédiée
régulièrement les *mercredi et samedi*
soir; elle paraît en outre d'autres
jours suivant les besoins.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden
von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.
Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les
annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire.

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Titres disparus (Abhanden gekommene Wertpapiere). — Handelsregister. — Register du commerce. — Bekanntmachung. — Avis. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Schweizerische Gesellschaft in Rom. — Ausstellungen. — Schweizerische Landesausstellung. — Légation de Suisse à Rome. — Exposition nationale suisse. — Generalversammlungen von Aktiengesellschaften. — Assemblées générales de sociétés anonymes. — Banque de France. — Télégramme.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria.

(L. E. 249 et 250.)
La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 281 und 282.) (L. P. 281 et 282.)
Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.
Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelcun titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchu de leur droit de préférence, sauf exception snffisaute.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizubehalten.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizubehalten.

Kt. Zürich. Konkursamt Zürich III in Aussersihl. (463^a)
Gemeinschuldner: Grolimund, Joseph, Spezereihändler, wohnhaft an der Zweierstrasse Nr. 38, in Zürich III.
Datum der Konkurseröffnung: 23 März 1896.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 11. April 1896, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Posthof des Herrn Rebsamen, Zürich III.
Eingabefrist: Bis 1. Mai 1896.

Kt. Bern. Konkursamt Bern-Stadt. (472)
Gemeinschuldner: Rosner & Cie, Schweizer. Nähmaschinenversandgeschäft Helvetia, in Bern.
Datum der Konkurseröffnung: 25. März 1896.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 11. April 1896, vormittags 9 Uhr, auf dem Bureau des Konkursamtes Bern-Stadt.
Eingabefrist: Bis 4. Mai 1896.

Kt. Bern. Konkursamt Biel. (471)
Gemeinschuldner: Renfer, Friedrich, Metzger, an der Kanalstrasse zu Biel.
Datum der Konkurseröffnung: 21. März 1896.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 10. April 1896, nachmittags 3 Uhr, im «Café Herren» zu Biel.
Eingabefrist: Bis 4. Mai 1896.

Ct. de Berne. Office des faillites de Porrentruy. (470)
Failli: Juillerat, Emile, aubergiste, à Chevenez.
Date de l'ouverture de la faillite: 28 mars 1896.
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 9 avril 1896, à 10 heures du matin, au bureau de l'office, Hôtel des Halles, à Porrentruy.
Délai pour les productions: 4 mai 1896.

Kt. Solothurn. Konkursamt Kriegstetten in Solothurn. (490)
Gemeinschuldner: Blaesi, Beda, Benedikts sel, Uhrenfabrikant, in Zuchwil, Inhaber der Firma «B. Blaesi», in Zuchwil.
Datum der Konkurseröffnung: 25. März 1896.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 14. April 1896, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Kriegstetten in Solothurn.
Eingabefrist: Bis 4. Mai 1896.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Morges. (473)
Failli: Dégallier, Henri-Charles-Adolphe, libraire, à Morges, inscrit au registre du commerce «H. Dégallier».
Date de l'ouverture de la faillite: 21 mars 1896.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 10 avril 1896, à 10 heures du jour, en Maison de Justice, à Morges.
Délai pour les productions: 5 mai 1896.

Kt. Zürich. Konkursamt Stäfa. (477)
Gemeinschuldner: Bucher, Carl, Bonneterie und Merceriewarenhandlung, Stäfa (S. H. A. B. Nr. 50 vom 22. Februar 1896, pag. 199).
Anfechtungsfrist: Bis 16. April 1896.

Kt. Bern. Konkursamt Bern-Stadt. (475/476)
Gemeinschuldner:
Bieri, Jakob, Bauunternehmer, in Bern (S. H. A. B. Nr. 27 vom 29. Januar 1896, pag. 107).
Scheim-Lüdi, Gottfried, Buchdrucker, Speichergasse 29, in Bern (S. H. A. B. Nr. 27 vom 29. Januar 1896, pag. 107).
Anfechtungsfrist: Bis 14. April 1896.

Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti di Blenio in Aquarossa. (474)
Successione ripudiata di Bozzini, fu Giuseppe, q^{mo} Giuseppe di Corzono, già negoziante à Comprovasco (F. u. s. di c. del 29 febbraio 1896, n° 57, pag. 229).
Termine per promuovere l'azione d'opposizione: 14 aprile 1896.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. Konkursamt Hiesbach (Zürich VI). (478^a)
Gemeinschuldner: Gmür, Julius, Elektrotechniker, an der Rückgasse, in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 27 vom 29. Januar 1896, pag. 107).
Anfechtungsfrist: Bis 14. April 1896.

Kt. Aargau. Konkursamt Baden. (491)
Gemeinschuldner: Beglinger, Emil, Baugeschäft, in Baden (S. H. A. B. Nr. 277 vom 26. Dezember 1894, pag. 1137; Nr. 12 vom 16. Januar 1895, pag. 48; Nr. 50 vom 27. Februar 1895, pag. 205 und Nr. 91 vom 28. März 1896, pag. 373).
Anfechtungsfrist: Bis 14. April 1896.

Ct. de Vaud. Office des faillites d'Aigle. (479)
Failli: Ruchet-Anex, François, liquoriste, à Aigle (F. o. s. du c. du 19 octobre 1895, n° 259, page 1079; du 11 décembre 1895, n° 384, page 1269 et du 11 janvier 1896, n° 10, page 39).
Délai pour intenter l'action en opposition: 14 avril 1896.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)
Kt. Bern. Konkursamt Burgdorf. (480)
Gemeinschuldner: Sommer, Verena, geb. Ryser, Negociantin, in Bärswyl (S. H. A. B. Nr. 29 vom 1. Februar 1896, pag. 115).
Datum des Schlusses: 31. März 1896.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (481)
Failli: Rossier, Jules, précédemment cafetier, Rue de l'Halle, à Lausanne (F. o. s. du c. du 11 septembre 1895, n° 227, page 947 et du 2 novembre 1895, n° 270, page 1123).
Date de la clôture: 28 mars 1896.

Ct. du Valais. Office des faillites d'Entremont à Sembrancher. (482)
Succession répudiée de Dorsaz, François-Gaspard, à Bourg-St-Pierre (F. o. s. du c. du 8 mai 1895, n° 123, page 519).
Date de la clôture: 30 mars 1896.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

(B.-G. 195 u. 817.) (L. P. 195 et 817.)
Ct. de Berne. Président du Tribunal de Montier. (489)
Failli: Sychrowsky, César, filateur, ci-devant à la Vauche (F. o. s. du c. du 4 septembre 1895, n° 221, page 923 et du 2 novembre 1895, n° 270, page 1123).
Date de la révocation: 28 mars 1896.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (485)
Failli: Mayer, Edouard, chapelier, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 2 octobre 1895, n° 244, page 1015; du 16 novembre 1895, n° 281, page 1167; du 7 décembre 1895, n° 300, page 1252; du 29 janvier 1896, n° 27, page 107 et du 12 février 1896, n° 40, page 159).
Date de la révocation: 31 mars 1896.

Ct. de Genève. Tribunal de 1^{re} instance de Genève. (483/484)

Failis:

Veuve Chavaz, négociante, 2, Rue du Port, à Genève (F. o. s. du c. du 26 octobre 1895, n° 265, page 1103; du 7 décembre 1895, n° 300, page 1252; du 22 janvier 1896, n° 20, page 79 et du 22 février 1896, n° 50, page 199).

Mercier, Samuel, entrepreneur, à Chêne-Bourg (F. o. s. du c. du 7 décembre 1895, n° 300, page 1252; du 18 janvier 1896, n° 17, page 67 et du 22 février 1896, n° 50, page 199).

Date de la révocation: 30 mars 1896.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.
(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stümberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Solothurn. Gericht (I Instanz): (486)

Amtsgericht Solothurn-Lebern.

Schuldner: Solothurnische Kreditbank in Liquid. (Credit Soleurois in Liquid.), Solothurn.

Datum der Bewilligung der Stundung: 30. März 1896.

Sachwalter: Der Präsident der Liquidationskommission Max Alter, Advokat, in Solothurn, in Verbindung mit dem Konkursamt Solothurn.

Eingabefrist: Bis 24. April 1896 beim Konkursamt Solothurn.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 26. Mai 1896, nachmittags 2 1/2 Uhr im Hotel zur Krone, in Solothurn.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 16. Mai 1896 an beim Konkursamt in Solothurn.

Bestätigung des Nachlassvertrages. — Homologation du concordat.

(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Zürich. Gericht (I Instanz): (492)

Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung.

Schuldner: Steinegger, Emil, Bäckermeister, zum Schweizerhof, Zürich V (S. H. A. B. Nr. 238 vom 25. September 1895, pag. 992 und Nr. 290 vom 27. November 1895, pag. 1208).

Datum der Bestätigung: 31. Dezember 1895.

Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

Kt. Zürich. (493)

Das Bezirksgerichtspräsidium Zürich hat in Sachen der Gebrüder Rieser, Weinhandlung, Zürich I gegen

gegen

Leon Reichin, Weinhandlung, wohnhaft gewesen an der Hallwylstrasse in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 87 vom 25. März 1896, pag. 357), jetzt unbekannt wo abwesend,

betreffend

Gesuch um Konkurseröffnung in Anwendung von Art. 190, Ziff. 1, B. G. verfügt:

- 1) Ueber Leon Reichin wird der Konkurs eröffnet.
- 2) Das Konkursamt Aussersihl wird mit dem Vollzuge beauftragt.
- 3) Mitteilung an den Angesprochenen durch Publikation im Amtsblatte des Kantons Zürich und im Schweizerischen Handelsamtsblatte mit dem Bemerkten, dass ihm die zehntägige Rekursfrist vom Tage der Publikation an laufe.

Zürich, den 31. März 1896, nachm. 5 Uhr.

Im Namen des Bezirksgerichtspräsidiums,
Der Substitut des Gerichtsschreibers: E. Fehr.

Kt. Luzern. **Schuldenruf** (487)

über Kaufmann, Johann, sel., von Langnau, gewesener Negociant im Feld zu Altshofen, auf Verlangen des Teilungsufficiums von Altshofen namens der Erben nach unbedingtem Erbschaftsantritt.

Frist für Eingaben auf der Gerichtskanzlei Altshofen: Bis und mit dem 25. April 1896.

Altshofen, den 31. März 1896.

Der Gerichtspräsident: Der Gerichtsschreiber:
J. Steiner. J. Erni.

Kt. Luzern. **Schuldenruf** (488)

über den Nachlass des unlängst verstorbenen Dahinden, Isidor, sel., von Flühl, gewesener Wirt zum «Sternen» im Neugaden zu Marbach (Luzern), auf Verlangen des Teilungsufficiums daselbst namens der Erben nach unbedingtem angetretener Erbschaft.

Frist zu Eingaben auf der Gerichtskanzlei Escholzmatt: Bis und mit dem 16. April 1896.

Ausgekündigt mit der Aufforderung zu rechtzeitigen Eingaben unter Androhung der gesetzlichen Folgen.

Escholzmatt, 1. April 1896.

Namens des Bezirksgerichtes:
Gerichtspräsident: Joh. Portmann.
Gerichtsschreiber: A. Portmann.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Le président du Tribunal civil du district d'Aigle (Vaud) somme le ou les détenteurs inconnus de la police d'assurances au décès, n° 7925, au capital de fr. 5000, qui est égarée, police contractée le 15 mars 1881 avec la société «La Suisse» par Alexis Amiguet, géomètre breveté, d'Ollon, de la produire au greffe du Tribunal d'Aigle, dans le délai de six mois à dater de l'insertion du présent avis.

A ce défaut, l'annulation de ladite police sera prononcée.

Aigle, ce 1^{er} avril 1896.

(W. 25^a)

Le président: A. Greyloz.

Le président du Tribunal du district de Lausanne, au détenteur inconnu du titre ci-après: Obligation foncière de la Caisse hypothécaire cantonale vaudoise, de fr. 500 3/4 % au porteur, n° 1838, délivré à Alexis Delisle, à Cheseaux.

Sommaton vous est faite de produire ce titre au Greffe du tribunal du district dans un délai de trois ans, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Lausanne, 2 avril 1896.

(W. 26)

Le président: Dumur.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Schlosswyl /Bezirk Konolfingen/.

1896. 31. März. Unter der Firma **Küsergenossenschaft Münsingen**, mit Sitz daselbst, hat sich unterm 1. Februar 1896 eine Genossenschaft gegründet, welche die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch zu Gewinnung von Molkeprodukten bezweckt. Sie verkauft auch Milch an milchbedürftige Leute von Münsingen. Ferner bezweckt sie Uebernahme der Aktiven und Passiven der in Auflösung begriffenen Aktienkäsereigesellschaft Münsingen. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Aufnahmebeschluss der Hauptversammlung und Unterzeichnung der Statuten oder einer diesbezüglichen Beitrittserklärung. Jedes Mitglied hat wenigstens einen Fr. 100 betragenden Stammanteil zu übernehmen. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Tod, Konkurs und Ausschluss. Der Austritt kann jedoch (ausgenommen Tod, Heirat, Liegenschaftsverkauf und Uebernahme daheriger Vertretung) nur auf Schluss des Rechnungsjahres und vorherige dreimonatliche Kündigung erfolgen. Austretende erhalten 70 % des einbezahlten Stammanteils. Der volle Betrag des Stammanteiles wird nur zurückvergütet oder gutgeschrieben, wenn der Rechtsnachfolger des betreffenden in gleichen Rechten und Pflichten als Genossenschafter aufgenommen wird. Jeder anderweitige Anspruch ist ausgeschlossen. Ebenso ist die persönliche Haftbarkeit ausgeschlossen und haftet für Verbindlichkeiten der Genossenschaft nur deren Vermögen. Ein weiterer Gewinn als Erreichung des eingangs angegebenen Zweckes wird nicht beabsichtigt. Organe der Genossenschaft sind die Hauptversammlung und ein Vorstand von sechs Mitgliedern, dessen Präsident und Sekretär kollektiv die verbindliche Unterschrift und Vertretung führen. Präsident ist Friedr. Strahm, Vizepräsident Joh. Dubach, Sekretär Chr. Wyder, Notar, und Beisitzer Joh. Brectibühl, Fried. Gfeller und J. U. Gehrig, alle in Münsingen.

Glarus — Glaris — Glarona

1896. 31. März. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Marty & Cie** in Ennenda (S. H. A. B. Nr. 34, II. Teil, vom 9. März 1883, pag. 256; Nr. 71 vom 10. Mai 1890, pag. 384 und Nr. 98 vom 19. April 1893, pag. 394) sind am 31. März 1896 Witwe Anna Marty-Tschudy und Arnold Bally-Marty ausgetreten. Die übrigen Gesellschafter, Joh. Rudolf Marty und Balthasar Marty, beide von und in Ennenda, führen das Geschäft unter der gleichen Firma fort.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona.

1896. 31 marzo. La ditta E. Ghezzi, successore M. A. Capponi in Prato-Carasso, inscrita nel registro di commercio il 23 febbraio 1889 (F. u. s. di c. del 1° marzo 1889, n° 34, pag. 185), viene cancellata d'ufficio in seguito a cessazione di commercio e partenza del titolare.

31 marzo. Guglielmo Cortella fu Eugenio, di Losone e Giuseppe Lo-Forte fu Giuliano, di Cefalù, Provincia di Palermo (Italia), ambi domiciliati in Bellinzona, hanno costituito in questa città, sotto la ragione sociale **Cortella & Lo-Forte** una società in nome collettivo, incominciata col giorno 10 marzo corrente. Genere di commercio: Generi alimentari.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale.

Streichungen: — Radiations: — Cancellazioni:

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1896. 31. März. Christian Hüni, geb. 10. Februar 1845, Wäscher, von Köniz, im Moos bei Köniz (S. H. A. B. Nr. 71 vom 16. März 1895, pag. 298).

31. März. Jakob Lauper, geb. 12. Mai 1861, Landwirt, von Seedorf in der Studweid, Gemeinde Köniz (S. H. A. B. Nr. 131 vom 17. Mai 1895, pag. 552).

Bekanntmachung.

Gemäss Bestimmung vom Art. 3, Lemma 1, der bundesrätlichen Verordnung vom 23. Oktober 1894 (a. S. n. F. XIV, 443) über die Abfertigung derjenigen Wareneingaben, welche ihrer äusseren Verpackung entledigt zur Verzollung angemeldet werden, hat das Zolldepartement in einem auf den 26. März 1896 in Kraft getretenen Anhang zu der erwähnten Verordnung die Tarzuschläge für die in der letztern nicht genannten Warengattungen festgelegt. Exemplare dieses Anhanges, sowie der Verordnung können bei den Zollgebietsdirektionen in Basel, Schaffhausen, Chur, Lugano, Lausanne und Genf unentgeltlich bezogen werden.

Bern, den 2. April 1896.

Schweizerische Oberzolldirektion.

AVIS.

Conformément à la disposition du premier alinéa de l'art. 3 de l'ordonnance du Conseil fédéral du 23 octobre 1894 sur l'expédition douanière des envois de marchandises présentés à l'acquiescement sans l'emballage extérieur (Rec. off. nouv. sér. XIV., 401), le département des douanes a, par un supplément à cette ordonnance, mis en vigueur le 26 mars 1896, fixé les adjonctions de tare pour les marchandises qui ne figuraient pas dans l'ordonnance.

Les directions d'arrondissement à Bâle, Schaffhouse, Coire, Lugano, Lausanne et Genève remettront gratuitement des exemplaires de ce supplément ainsi que de l'ordonnance à ceux qui en feront la demande.

Berne, le 2 avril 1896.

Direction générale des douanes suisses.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

1^{er} avril 1896, 8 h. a.

N^o 8246.

Grosjean & C^{ie}, fabricants,
Chaux-de-Fonds (Suisse).



Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.

30. März 1896, 8 Uhr a.

Nr. 8247.

E.-T. Pearson, Kaufmann,
Hamburg (Deutschland).

VASOGENIN

Chemische Erzeugnisse.

30. März 1896, 8 Uhr a.

Nr. 8248.

E.-T. Pearson, Kaufmann,
Hamburg (Deutschland).



Pharmazeutische Produkte.

30. März 1896, 8 Uhr a.

Nr. 8249.

E.-T. Pearson, Kaufmann,
Hamburg (Deutschland).

VASOGEN

Pharmazeutische Produkte.

(Uebertragung von Marke 6513 der Firma «William-Edward Pearson» in Paris.)

1^{er} avril 1896, 11 h. a.

N^o 8250.

Emile Quartier fils, fabricant,
Brenets (Suisse).



Horlogerie, pièces détachées la concernant et leur emballage.

2 avril 1896, 8 h. a.

N^o 8251.

Brélaz-Naudé, fabricant,
Morges (Suisse).

Nod

Pages.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Verschiedenes. — Divers.

Schweizerische Gesandtschaft in Rom. Es kommt öfters vor, dass Schreiben, welche an die schweizerische Gesandtschaft in Rom gerichtet sind, verspätet oder gar nicht bestellt werden, weil die in deutscher Sprache geschriebenen Adressen den italienischen Postbeamten unverständlich sind. Behufs sicherer Bestellung empfiehlt es sich daher, alle Sendungen an die schweizerische Gesandtschaft in Rom wenn möglich italienisch oder doch wenigstens französisch zu adressieren, also: Légation de Suisse à Rome, oder besser noch: Legazione Svizzera a Roma.

Ausstellungen. — Nischni-Nowgorod. Bezugnehmend auf die Publikation in der Nummer 8 unseres Blattes vom 10. Januar a. c. bringen wir den Interessenten zur Kenntnis, dass der Anmeldetermin für die Aussteller von ausländischen Artikeln an der russischen Landesausstellung in Nischni-Nowgorod bis zum 5./17. Mai nächsthin verlängert worden ist, indem die Gebäude, welche für die vom Auslande kommenden Gegenstände bestimmt sind, erst auf den 13. Mai neuen Stils fertig werden.

Für alles Nähere wollen sich die Interessenten rechtzeitig an Herrn Geheimrat Wercbowsky, Präsident des Central-Organisations-Comité der Ausstellung in Nischni-Nowgorod wenden.

Schweizerische Landesausstellung. Internationale Briefmarkenausstellung. In Verbindung mit der schweizerischen Landesausstellung in Genf wird noch eine internationale Briefmarkenausstellung veranstaltet und zwar unter der Leitung der Société philatélique, vom 8. bis zum 23. August im Gebäude der Uhrmacherschule. Hier hat der Gemeinderat der Stadt Genf dem Unternehmen in bereitwilliger Weise den schönen Saal der dekorativen Künste zur Verfügung gestellt. Derselbe eignet sich für eine derartige Ausstellung in vorzüglicher Weise vermöge seiner angenehm gemässigten Beleuchtung, seiner guten Ventilation und der Sicherheit gegen Feuergefahr. Man hofft deshalb auf eine rege Beteiligung der Briefmarkenfreunde des In- und Auslandes, umso mehr da die schweizerischen Liebhabergesellschaften in namhaftem Masse ihre Mitwirkung zugesagt haben.

— **Ausstellungskonzerte.** Ueber die Dauer der Landesausstellung wird die Festkommission in dem prachtvollen Konzertsale des Victoria Hall 10 grosse symphonische Konzerte veranstalten und zwar am 2., 16. und 30. Mai, am 13., 20. und 27. Juni, am 4., 11. und 25. Juli und am 1. August. Um diesen Musikaufführungen höhere Bedeutung zu verleihen, war man bemüht, sich der Mitwirkung einer Reihe von berühmten Künstlern zu versichern. So sind als Pianisten in Aussicht genommen Madame Roger-Miclos (Paris), die Herren De Greef (Brüssel) und Fritz Blumer (Strassburg); als Violonisten die Herren Ysaye (Brüssel) und Sauret (London); als Sänginnen und Sänger die Damen Bréval von der grossen Oper und Blanc, ebenfalls aus Paris, die Herren Edmund Paul, Florenz und Warmbrodt von der grossen Oper in Paris. Das Programm dieser Ausführungen umfasst vorwiegend klassische Musik.

Unter der Leitung des Komponisten G. Doret hat sich ferner ein besonderes Ausstellungsorchester von etwa 50 Musikern gebildet, das bei diesen Konzerten mitwirken und ausserdem jeden Tag in den verschiedenen Teilen der Ausstellung konzertieren wird.

— **Verkaufskommission.** Die Aussteller, welche unter Beobachtung der im allgemeinen Verkaufsreglemente vorgesehenen Bestimmungen zu verkaufen wünschen, sind gebeten, sich und ihre Angestellten gefl. heim „Offiziellen Verkaufsbureau“, 4, Rue de l'Hôtel-de-Ville, Genf, einschreiben zu lassen, das ihnen die nötige Erlaubnis aushängigen wird.

Légation de Suisse à Rome. Il arrive fréquemment que des lettres adressées à la légation suisse à Rome parviennent en retard à leur destination ou n'y parviennent pas du tout. Les fonctionnaires postaux italiens ne comprennent pas les adresses écrites en langue allemande. Aussi, pour que les envois destinés à cette légation lui arrivent sûrement, serait-il prudent de les adresser en italien, si possible, ou tout au moins en français, soit donc: *Légation de Suisse, à Rome*, ou mieux encore: *Legazione Svizzera, a Roma*.

Exposition nationale suisse. Exposition internationale de timbres-poste. Une exposition internationale de timbres-poste sera organisée et coïncidera avec l'Exposition nationale suisse; elle sera placée sous le patronage de la Société philatélique et se tiendra du 8 au 23 août dans le bâtiment de l'École d'horlogerie. A cet effet, le Conseil municipal de la ville de Genève a mis gracieusement à la disposition de l'entreprise la belle salle des arts décoratifs. Cette salle convient au mieux à une exposition de ce genre par son agréable lumière modérée, sa bonne ventilation et sa sécurité contre l'incendie. C'est pour cela que l'on compte sur la participation des amateurs de timbres du pays et de l'étranger, d'autant plus que les sociétés suisses d'amateurs ont promis leur bienveillant concours avec empressement.

— **Concerts de l'exposition.** Pendant la durée de l'Exposition nationale, la Commission des fêtes organisera dix grands concerts symphoniques dans la magnifique salle du Victoria-Hall. Ces concerts auront lieu les 2, 16 et 30 mai, les 13, 20 et 27 juin, les 4, 11 et 25 juillet et le 1^{er} août. Pour donner plus de valeur à ces solennités musicales, on s'est assuré le concours d'une phalange d'artistes célèbres. On y trouve comme pianistes Mme Roger-Miclos, de Paris, MM. De Greef, de Bruxelles, Fritz Blumer, de Strasbourg; comme violonistes MM. Ysaye, de Bruxelles, Sauret, de Londres; comme cantatrices et chanteurs Mesdames Bréval, du Grand-Opéra, et Blanc, également de Paris, MM. Edmond Paul, Florenz et Warmbrodt, du Grand-Opéra, de Paris.

Le programme de ces concerts se composera principalement de musique classique. Un orchestre spécial pour l'exposition, d'environ 50 exécutants, a, en outre, été créé sous la direction du compositeur G. Doret. Cet orchestre donnera des concerts particuliers et se fera entendre dans les diverses parties de l'exposition.

— **Commission de la vente.** Les exposants désirant vendre dans les limites fixées par le règlement général sur la vente sont priés de vouloir bien se faire inscrire eux ou leurs employés auprès du „Bureau officiel de la vente“, 4, rue de l'Hôtel de Ville, à Genève, qui leur délivrera l'autorisation nécessaire.

Generalversammlungen von Aktiengesellschaften.

Assemblées générales de sociétés anonymes.

8. April: Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren (Foyer des Gesellschaftshauses in Bern).
9. April: Lebensversicherungsgesellschaft zu Leipzig (Theatergasse 2, Leipzig).
9. April: Rigi-Kaltbad-Scheidegg-Eisenbahngesellschaft (Hôtel du Lac, Luzern).

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque de France.		Banque de France.			
26 mars.	2 avril.	26 mars.	2 avril.		
Encaisse métallique	3,207,258,716	8,197,985,041	Circulation de billets	3,577,363,890	3,650,977,185
Portefeuille	662,800,698	799,690,894	Comptes-courants	686,270,162	744,871,370

Télégrammes.

8 avril. La ligne Saïgon-Bangkok est interrompue. Le langage secret est admis pour Madagascar. Les communications sont interrompues avec Gwelo, Salisbury, Fontevilla et Beira dans l'Afrique méridionale.

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Chemin de fer Régional Ponts-Sagne-Chaux-de-Fonds.

Assemblée générale des actionnaires
samedi, 11 avril 1896, à 4 heures après-midi,
à l'Hôtel de la Loyauté aux Ponts de Martel.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur les comptes et sa gestion au 31 décembre 1895.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Dissolution de la société.
- 4° Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des contrôleurs sont déposés au bureau de l'administration aux Ponts à la disposition des actionnaires.

MM. les actionnaires auront droit, le jour de l'assemblée générale, à une carte de libre parcours pour une course Chaux-de-Fonds-Les Ponts et retour, moyennant présentation de leurs actions au chef de train.

(278¹)

Le conseil d'administration.

Basler Handelsbank.

Dividenden-Zahlung.

Gegen Ablieferung des Coupons Nr. 45 unserer Aktien kann die Dividende für das Jahr 1895 mit (324)

Fr. 20 per Coupon

vom 7. April an spesenfrei bezogen werden:

- in Basel an unserer **Kassa**, (H 1429 Q)
- » Aarau bei der Tit. **Aargauischen Bank**,
 - » Bern » » **Berner Handelsbank**,
 - » Glarus » » **Bank in Glarus**,
 - » Genf bei den Herren **A. Chenevière & Co.**,
 - » St. Gallen bei den Herren **Wegelin & Co.**,
 - » Winterthur bei der Tit. **Bank in Winterthur**,
 - » Zürich » » **Schweiz. Kreditanstalt**,
 - » Mülhausen » » **Bank von Elsass und Lothringen**.

Basel, 4. April 1896.

Basler Handelsbank.

Banque hypothécaire suisse à Soleure.

L'assemblée générale des actionnaires du 27 mars 1896 a fixé le dividende pour l'année 1895 à

4 1/2 % soit fr. 22. 50 par coupon.

En conséquence ce dividende sera payé dès ce jour contre remise du coupon n° 6, par

- la caisse de la **Banque hypothécaire suisse à Soleure**,
- » **Banque commerciale de Bâle**, à Bâle,
 - » **Banque commerciale de Berne**, à Berne,
 - MM. **Week & Aebly**, banquiers, à Fribourg.

Soleure, 27 mars 1896.

(302¹)

La Direction.

Ankauf und Auswechsel von Münzen ausser Kurs, Gold, Silber und Platingegenständen. (121)

Verkauf von Blattgold, Platin, garantiert reinem Chlorgold und salpetersaurem Silber.

Das Kursblatt wird auf Verlangen gratis zugesandt.

H. Zandt, Gerbergasse 85, Basel.

— Telephon 1802. —

ENCRE D'AARAU. (851¹⁸)

Encre noire fixe, à copier, Aleppo, Helvetia, Alizarin, violette, etc., très estimées, et remplaçant avantageusement les marques étrangères. Nous recommandons nos encres, qui se vendent dans la plupart des papeteries. Echantillons à disposition. **Schmuziger & Co., Aarau.**

Librairie (46⁷)

F. PAYOT, à Lausanne.

Ouvrages indispensables à tout homme d'affaires, avocat, négociant, etc.

Bossel, Virgile. Manuel du droit fédéral des obligations, code fédéral des obligations et lois spéciales s'y rattachant, 1 vol. in 8° fr. 15. —

Gfeller, Jules. La protection de la propriété immatérielle en Suisse. Conventions, lois et règlements sur le nom commercial, les marques de fabrique et de commerce, etc. 1 vol. in 12 cart. fr. 4. —

Soldan, Charles. (Juge fédéral). La responsabilité des fabricants et autres chefs d'exploitations industrielles d'après les lois fédérales du 25 juin 1881 et 26 avril 1887, 1 vol. in 12 cart. fr. 2. 75.

Brustlein et P. Rambert. Commentaire de la loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite (édition française revue et augmentée de l'ouvrage allemand de MM. L. Weber et A. Brustlein), 1 vol. in 8° fr. 10. —

Etude et bureau de poursuites de
PAUL ROBERT,
agent de droit,

Chaux-de-Fonds, 27, Rue Léopold Robert.

Contentieux, recouvrements amiables et juridiques, représentation dans les faillites, concordats et bénéfices d'inventaire, gérances, etc., etc.
Renseignements commerciaux, sur Chaux-de-Fonds, 40 cts. (772²)
Prix très modérés. — Téléphone.

BREVETS
D'INVENTION
& MARQUES DE FABRIQUE
A.M. CHERBULIEZ
GENÈVE
DESSINS & MODELES
SUISSE

J.H. BENKER, BIEL
LAGER in ENGL. STAHL

Das beste, schnellste und sicherste aller äusserlichen Mittel gegen Rheumatismus, Gicht, Rückenschmerzen, Seitenstiche, Hüftenweh, Brustschmerzen, Husten, Hexenschuss, Stauchungen, Verrenkungen, Gelenk- u. Muske-

WILLIAMS'



Entzündung, im allgemeinen als unübertrefflicher Schmerzstiller.

Anwendung sehr reichlich und bequem und nicht wie lästige Einreibungen, Oel-, Salben etc.

Poröses Pflaster. Preis: Fr. 1.25.

Zu beziehen von den meisten Apotheken.

Haupt-Depots: Apotheker **Tanner**, Bern — Apotheker **Dannegger**, Thun — **Adlerapotheke**, Gerberstr., Basel — **Engelapotheke**, St. Gallen — Apotheker **Greiner**, Glarus — Apotheker **Schmidt**, Freiburg — **Pharmacie Internationale**, Genf. (878¹)

Man verlange nur **Williams poröse Pflaster** mit obiger Schutzmarke (3 Figuren). Alle andern sind wertlose Nachahmungen.

Eidgenössische Bank (Aktiengesellschaft).

Kapital Fr. 25,000,000.

Wir sind Abgeber von

3 1/2 % Obligationen al pari

auf 2 und 15 Jahre fest mit dreimonatlicher Kündigung in Stücken von Fr. 1000 und Fr. 5000. (M 7303 Z)

Für kürzere Termine werden auch beliebige, durch 100 teilbare Beträge zu günstigen Bedingungen aufgenommen.

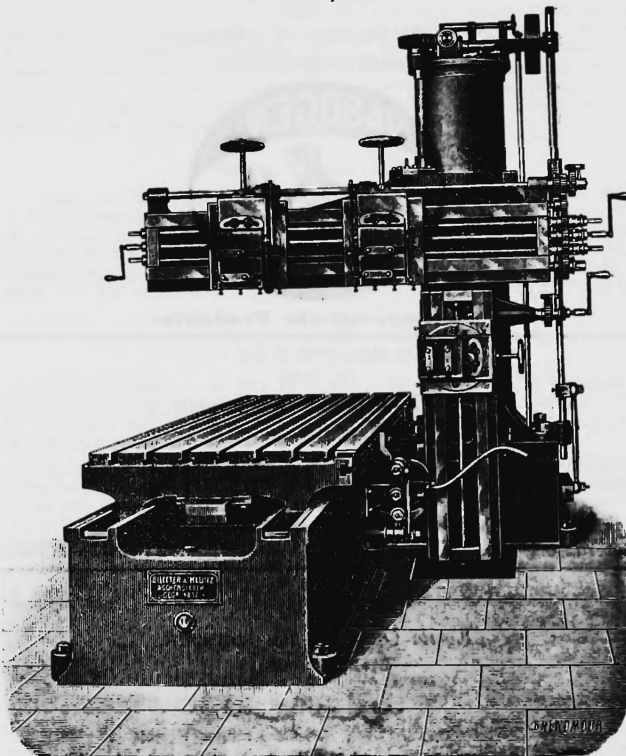
Anmeldungen werden von unseren sämtlichen Stellen entgegengenommen.

Zürich, April 1896.

(308⁷)

Das Direktorium.

Billeter & Klunz,
Maschinenfabrik und Eisengiesserei,
Aschersleben (Prov. Sachsen),
liefern als Spezialität



Billeter-Hobelmaschine mit Einpilaster,
mit auslösbarer Drall-Umsteuerung (D. R. Patent)

und vierfach beschleunigtem, stossfreiem Tischrücklauf.

20 % Mehrleistung gegen Maschinen mit doppelt beschleunigtem Rücklauf.

In der Schweiz viele im Betrieb.

Generalvertreter für die Schweiz:

Stapfer & Völkel, Zürich, Centralhof.

Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses **3 1/2 %**